

# ცნობის ფურცელი

## სურათებიანი დამაფება

აკადემია № 156.

1906 5 ოქტომბერი 1903 წ.

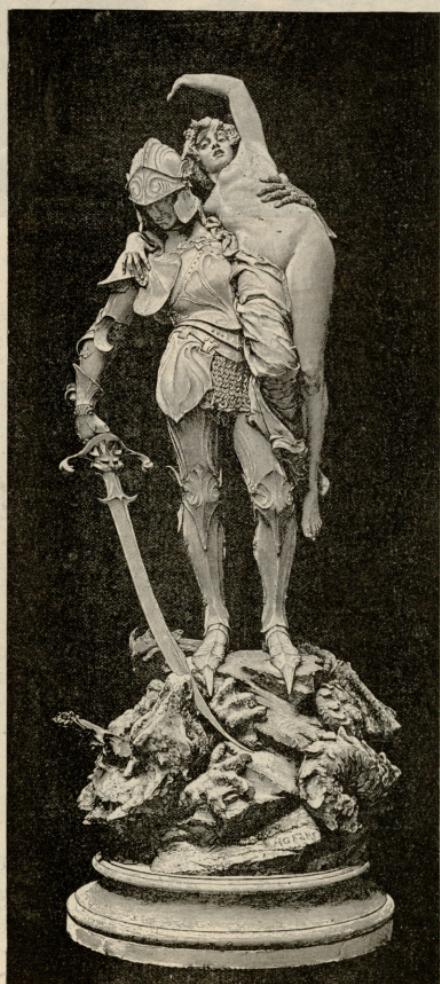
გაზის № 2283.

### ყ ა ჭ რ ი ს

(დასახლება)

III

შეა ლაშე გადასული იყო, ბაზებმა კი ხანია ერთი პი-  
რი მოიყენელი. მარნე გაუსტელი და ბაჟუშები ლომის ნალიის  
ქვეშ მიწის დაეცემა ლა-  
განში იწერნ ყველინი ერთად.  
მარნე ერთაშია შექმნა, დაეცენა და შემნებული წა-  
მოვარდა ლოგონიანი. ერთხმანს  
იღა გამტერებული, თთქმს  
ეტ მოყიდრა, სად იყო,  
მერმე ჩაჯდა ისე და დინტო  
იქია-ქე ყურება.  
მარნეს ნა-  
ლიის კელობის ფურცლინის  
თხელის ტრობის—“ევროთ”  
იყო შემოღობილი. გამხარი  
ფურცლები გარედან მომდებარე-  
ნია ლონავ ჩანა ჩანა გრძელდა.  
მარნეს რაღაც უსა-  
მინენ ქუანონები დაურინა  
ტნება, მომწინდა შემდეგ მო-  
ნდები ციფა უფლი და რაღაც  
უნგარიშა და დაუწყო ბაჟუშების  
ხლების ქმბა, მაგრამ თთქმს  
რაღაც მოაგონდა, უცე გამო-  
ერდა განიღებისაგან, საქართველოდ  
გამოიღო ბალში ქვეშიან წე-  
რუბა, ანთონ სანათო და კიდევ  
დაუწყო ბაჟუშების თვალიერება და  
ხელით სინჯვა. რაღაც დარ-  
წერდა, რომ ბაჟუშების შევიდდე  
სხინჯი, ღრმედ მოსისურქე,  
გაღიანერა პირველი და კიდევ  
შინებდა მოსისურქე, რაღაც და-  
წერდა, სანაკე საშინალდ  
კამარებდა და ნაფო-ქერებროსს  
სწინი აესტებდა პეტრის.  
დამე აქომდნენ უცხოება, ეგე-  
ლინ შემთხვევან და, კირი-  
ლეს გარდა, კველას იქ ეძნა. კუ-  
სტებებში ელაგა საოჯხოს რა-  
ზე-რუმ, სანაკე საშინალდ  
კამარებდა და ნაფო-ქერებროსს  
სწინი აესტებდა პეტრის. მარნემ  
ერთი მიაულ-მოალორ თვალი  
იქია-ქების, კიდევ გადაიწერა  
პირველი, იოლო სახავე და  
წერდა კამებისაკენ გარედ გა-  
მოსისურლათ. ის შეჩერებით და-  
გმიდა ფეხს, რომ არაისთვის  
დაგონებინა, ერთ ხელში სა-  
ნული ქმინა, მერიერთი კი ეკა-  
ცილდება და კერძოდ კერძოდ



ჭ. გორგი სიკელილისაგან ისტოს მეტის ასული.—ჭ. ქადაგა ფურცელი.

კარგბში. იქვე გარედ სკან-ლოგინშე ეძნა კორილეს. მარნე  
მოვიდა იმამთო:

— კირილე, კირილე, აღმა, აწი ქე უნდა წვევიდ ბო-  
ლოზა!—გაღლება ქარი.

— ავ რაი?—გახმაურა კირილე ცალს თვეს ქვეით.

— რაი და აღეჭი, ჩემი კირილე, წაჟუყა, ბოლოზა მა-  
ვალ... იმისანი კოსა სიჩა-  
რი ვასე, რომ კირის იულმა  
დამასა.

— ა, რეზა, ა, წიმიჯდა  
სწორად კირილე, — გეგა მუ-  
ცული გერივა?

— მუცული კი არა, სიჩარი  
ვანი სისეველი; ერთიცხე მიმ-  
ინგეოდ... ბეჭედი კუკავი,  
ბარე სამჯელ ჩევედი სანახად,  
არ კუს სიმტლის მეთქ და მე-  
კილალე, არ კუი, რაცა შეგ-  
უნდო სისამაში... ახლ ქე  
წასეს დარი, მოვარდ ჩევედი  
და დანერლად, თვარი ისე სა-  
ლის წინ ქე დამინახავს.

— რა გითხა, იყა, მარნე,  
ძოლინ მიქარს შენი იქნები გა-  
უმა მიმა და მოა, ნუ წა-  
ხელ, მანც მოლოდული ხარ.

— უმ, რავ იქნება მა, რა  
ჩირი? ამა აღეჭი და წაჟუყა და  
უმ ქე გამომტრდი ისოევე!—  
მოუც წუნით მარნე.

— კი, მარ გამევიდა ღლე  
გამევიდა ღლე იგი...

— ფისერი, რავა, მე მა-  
ვალ, მე, უნ კი არა; უნ წიმ-  
იული, და ქე გამომტრდი, რაც!  
ისეც ის სიჩარამა გული გმიტ-  
ლიცა და ახლ უნ...—აე მა-  
რნე უცებ შეცეკლით ლაპარა-  
კის კილ, ხმოვად კირილეს-  
თო და რაღაც უმერლე და ყუ-  
შილ დაიწყო:

— ვითამ ჩენი პაწიწული  
უკუნინებ და ბაბი ხელ-ხელ  
ჩარდებული მევილედ საქა  
ლე ტუშე, მიკევდ ხელს  
და მიძღოდნენ. მე გამისარება  
ვითამ და გვეტება. ეკალი იყა,  
ბარდი კოშმარ, მიკრილი  
ფეხში, ვედე მურამიდი, კალი  
მიკოდ ფეხში, კილ რავეც  
მიღებრი, გამორნებდ და  
გვეტეც. მისცდე კოშმარ  
მირნების კოშმარ უკულებელ

თვალ უწერდნელ ხამამთ. მე შეეძნოდ, კუკავი: „წა მირნით,  
გადავარდებით ხამაში მეთქ“ მუზებმა დამიწურ კანკოლ,

\* ს. დასტურა № 153.

\*\* სტენო.



ქართველი ტელგუ. — სურათი ვათერისა

— აბა ჩეიცვი შენ, კირილე, და მე ყაჟს დავხედავ ერთს.

— ჩატერ შესყიდა, კირილე, პირისაცავს, მაღლია სანახავათ. ხვალ დღლიანა დუღლებზ ცახს... უც, თუ კი მიიღოდა. ჩავა უნდა თეგებროოს, იწო და ლოდას კაგად ფოთო.

ბიებ ჩემი კუკუნიება. შვილო, ყველა ბაღნები გამახსენდა დიდი არ გამხსენებია დღეს.

— გამშენისა უ გავაკეთებით, გარინე, აფერ კილო სი  
მინდს გავყიდოთ. წროულს კი მოსაგალი იქნება, მგონია.

— გაიძე, ხერთა სავ დღეს იყვენორითდე, თვალი ხერ რაღა მინდა. აბა, მიორე მოსახლსაც დევისგამ.

ნება და უმფრო მოგეხმარები.—კირილეს უნდოდა როგორმა

და ერთ-ერთი მნიშვნელოვანი მასინ და წინააღმდეგობას აღარ აუცილებელი იყო. უკანა.

— ამა, კირილი, ამაზი მცხოვრი წამეტიდე ძალლებისა და წევილობა, ამა, შენ იყა, რაფიტ მუტახ ბარებესა... წევილ ერთობა აკერისას ვკაუტებ.— მარინა უცვილა და მშინარე ბავშვები კვეყნის სთაობიდან სუკარულობა აუცა, მეტაც ერთი კარგი გადასახლება უკავშირს თვალს, ანგარიშ უკავშირს ამონისაბა, გადასრულა პირჯვები და გამოიყენდა სისკ გრატე, ამითწილ კაბინები კალთები და გაულიდა გზას კირილების მიერ მიღება არღო ჯოხი და გაცემა. მარინა ერთ სანს დაკარგებული ჩემად მიღოლოდა.

— უერთ კირიმე, კორილე! — უხარა ბოლოს ქმარი  
ბაბუანის ჟარტი დარღვეულ, ძრობას თინან მატერიალს, კომეტის  
დაცურების, კუკრი ჩაგდებო, ყველა ქა უშორილო მოკულ  
უწერილ და ავტო. აკირინან გველივებიდებს, ბაზნებს ნუ გა  
ლოდავ თინან ნუ გვიშვილება, ჩემი კორილე ღილა ასა...  
— რავა, უნ მასეულს აღარ აპირობ, რომ ჩამოვთვლო  
ცი და კვეყნის სამიღლებრივი ამბევრი ამცილება რომ მიმოწერა  
ჩაა, სხელგანი და ბეჭონებ თუ რაო. კამების დაცურებისა  
— 150 — ტერა

— ଲେଖିତମ ଲୋକ୍ୟଦା ଶ୍ରେଣୀ—ଗୁପ୍ତଙ୍କା ମାର୍କିନ୍ହେ—। ଏହି ପ୍ରଥିତ ଲୋ ଫୁଲିବାରେ, ଅମ୍ବ ସାପ୍ରକା ଶକ୍ତିରେ ମିଳିଦେଇଲେ ମେଘନ୍ଦା—। ଗୁପ୍ତଙ୍କା ଯାହାରେ ପରିବାରେ

— ଏହା କି ମନ୍ଦିରର ପୁରୁଷଙ୍କରଣ ଦା ରୀ ପାଇଁ, ମେତା ଗୋଟିଏ ରହିଲା ତିନିରୁଦ୍ଧର୍ଜୁଳାଭାବରେ ଦା ମେଧିକାରୀ, କଥି ଅଛା ଗାତରିବେ ଦିଲାଖିରେ ମେହିଁ...— ଶେଷାର୍ଥରୁଲାଭ ମିଶ୍ରଙ୍କ ପରିଲ୍ପ ଜରିଲୁବେ ଦା କାହିଁଏ ହାତ

— Տար, Եղինո, Ձևա յալու զալցումու, — յոտերէ յշանէս մօհնոնք ու տոտու պահանգու ու մեռահրդուս նճուշու բայրու.

სოფელში სრულდა სიჩერება. გზაზე მთ შემოვალი  
რათ შეზობლის ორ ქლი, მაგრამ თითოებს კრი დაინახეს  
გზა აუტენტ ერთმანეთს. ცურა რათ გასცილდნენ ერთმანეთს  
მარინე შექმერდა და ცნობის-მოყვარეობით გააყიდა იმით თუ  
ღვიძი.

— მაგინი ლიანოსას რძლები ან იყვები ჩვენ ცეკვა  
რომ მივიღოდენ, რალა ვქნა მერები? — სთქვა იმან.

— არა, არა, ხელავ ეგზტ ლოდებზე გადიარეს. მეგნი, თუ  
აკი ფა, ხარისიძეს დუღურინტოლებებს\*) ამაღმ მცილებს  
ისინ წილისგან. მონაცემის გამომცდა ხოთავისის უქრის წერ-  
ლით შემოღობილი დღი ეს და დორისი კი უკიდესი. მაგრა რე-  
ჩედ კი უკიდესთ ლომს დაყვლებით მოსინდა სამდგრავშ ძა-  
რი თუთხ ხე. მარინებ გადახედა ლომებზ. ძელ ლაქემ კა-  
ლე უფრო ნერლი და გამოიყენებოდა გოჯასპირ ხოთავისის  
ჩარი და. ჩარიჩებ არსავთ არ ისტოდ, მხოლოდ უკიდესი  
საღალაც მჟავილი იძახდა ბერით კორო. მარინე ერთ წუთს  
შესდა და ოვლილი არჩია ერთ საუკეთეს ხე. უკუცა „ოლდ“  
კი უკიდესთ ახლო იყ, მარინე მინც დარჩეულებული ყო,  
რომ იმისთვის ლომს კულინ გულის ძალიშ იქმნიან და იმის  
ექ ყოფნას კულინ შეიტყობნს.

— ამა, მომეცი მჭადი, ძალებში თუ გეიღვიძეს, ვაჟუმ. — უთხრა ჩურჩულით ქმარს.

— მარინე, — მიუგო კირილებაც წუმრებულით, — ბელლია  
ნი ფიტა მაქეთ ღობირაში გადაგორუ, მუალ და წამევეო  
ლებ.

“ში”. მარინე გაპეტინა ხმა და გაქტრდა გაუნდრევლად. კლევ  
ჩიახველა კიღაცმ და დაიძახა:

— ეი, ვინ ხარ, შენგი!

მარინებ იტო კოჯასპირის ხმა და გაუტევოლია, მაგრამ  
ხმის არ იღებდა.

გოჯასპირ აღდა და გაიარ-გამოიარა ხულკენში: ამ ღრუსის გაიღო რთახის ქარი და მარინეს მოესმი გოჯასპირის ცოლის ხეა:

— ରୂ ପୁଣ, ଏହିଲେ ବିନିନ୍ଦା ତଥା?  
— ମୁଁ କିମ୍ବାଳୀ କମିଶନରେ କମିଶନର ଓ କମିଶନର ଅଧୀକ୍ଷୀ ଅଧୀକ୍ଷୀ

— ସ୍ଵପ୍ନ ଯାଇବା ଶ୍ରୀକୃତ୍ୟାର ଯଜ୍ଞଲାଭ ତୁ କ୍ଷେତ୍ରେରୁ ପୋଡ଼ିବୁ. ଅଣିବ  
ତଥା ଏହା ଅମ ତନେବୁ ଯା ଗାଁରୁ.

მარინე შიშით აკანკალდა, უნდოდა დაეყვირი, რომ გია-  
ვონა:

— რას ჩივი, გადირებ გოჯასპირ! არა კაცი მოკლო.

— დამეთხუე, პუპი, შენი საქმე არაა და ჩას ერევი!

— აბა ვისი საქმეა? კაცი მოგაკლიო აბა? ეგება ქე არის

ვინძე შედ და მერე რაღას. ისამ? მარა რომ არა კაცი არ ჩანს? დაწევი მაგრა მოგეჩენა. გადიღარლილე და დაწევი, დეიძინე, დაწევი.

— არა დღეს ლომის კარელზე დევიუიცე, ვინცა იქნება გაცხოვდება.

ბა, ვესრი და მოვკლავ მეთქი \* და ახლა უნდა ვესროლო ფიცს  
ველაზ გავტეხ.

— ଏହା ପ୍ରାଚୀ ଏହାର, ଏହା ପ୍ରାଚୀ, ଅଲାମିଗାନ୍ତି!  
— ମେ ଯା କଲିଏ ଯାଇବୁଥି ଏହି-ଏହି... ୫ ୩

— ე კი კეთილ და! რაც ე ფაქტურებოდა, გვევიგონე წალა-  
ნია. გამიშვი, პუნი, ჩეკი, ჩეკისა ბარ ასე ახირებული, ა?

მარინეს შეორედ უნდოლა დაეყვირა, რომ მოესმა:  
— არა, თლი რომ ქვეყნა დეიძევს ორ გასტრიზ თოჭა.

ଦ୍ୟୁମନୀଙ୍କ ଉତ୍ସର୍ଗପାତ୍ରଙ୍କ କାହିଁ ଯେହି ମନୋଜ୍ଞାନୀୟ ହେଲା, ଯେହିଙ୍କୁ ଏହାର ଦ୍ୱାରା ପରିଚୟ ଦିଆଯାଇଥିଲା, ଯେହିଙ୍କୁ ଏହାର ଦ୍ୱାରା ପରିଚୟ ଦିଆଯାଇଥିଲା, ଯେହିଙ୍କୁ ଏହାର ଦ୍ୱାରା ପରିଚୟ ଦିଆଯାଇଥିଲା, ଯେହିଙ୍କୁ ଏହାର ଦ୍ୱାରା ପରିଚୟ ଦିଆଯାଇଥିଲା,



ერთი ხნის მდგრადობა.—სურათი შიგლერის

ଶ୍ରୀ ଲିପି ପ୍ରକାଶକ ହିନ୍ଦୁମାଳା ପାତା ଲାଗି ହିନ୍ଦୁମାଳା ଜ୍ଞାନପାତା ଲାଗି  
ଏହି ମାତ୍ରାରେ ପାତା ଲାଗି ହିନ୍ଦୁମାଳା ପାତା ଲାଗି ହିନ୍ଦୁମାଳା ଜ୍ଞାନପାତା

<sup>\*)</sup> දායුලෙකාන්, දායුජාත්‍යිලාභාන්.

— କୁଣ୍ଡ, କୁଣ୍ଡ, ରାଜନୀ, ରୂପବଳୀ ଶ୍ରୀରାମ, ରାମ ପ୍ରସାଦର ଶ୍ରୀ ମହାଦେବ ରାମ, ଶ୍ରୀମତୀ ଏହି ଦୟାଶ୍ଵରାତ୍ମା, ଦୟାଶ୍ଵରାତ୍ମା, ଅଧିକାରୀ, ଆ ଗମ୍ଭୀରାତ୍ମକ ପାତ୍ର, ଏହି ପ୍ରସାଦର, ମୁଣ୍ଡର ଏହା କୁଣ୍ଡ ରାମ, ମହାଦେବ ପାତ୍ରଙ୍କୁ

გავაგონებ ყაზახებს, რომ თთუ ვესროლე. — დაბალი ხმით  
უძინა კულის გოჯასპირის.

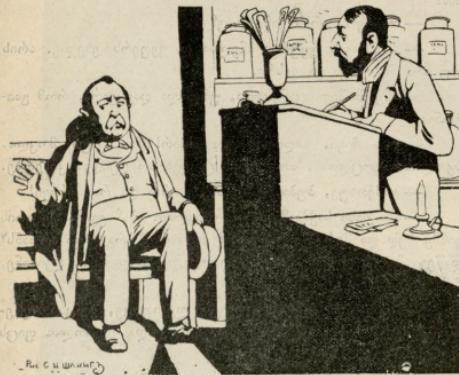
— პორ, თუ დაზუტოვ, კი, ქსოლოუ, მარა არა კაქს  
არ გამუშავიშო. შემიჩენა კი მარტება, თუ ენწია. ყაზახები-  
ზაც კაია, მოგვაც ლოხენა. — მიუვი მს პუამც დამღილ.

მარინებ კარგდ გაიგნა მთა სიტყვები. მან შემუშავდ  
ამისისწოდა და ჩუმად გადაიწერა პირვერი, აღმერთო, ღიღე-

ბა შენ, რომ გადამარჩინე. ასლა აღარ მეშინია, ისროლოს, იფიქრა მან. სწორედ ამ ღრის გამორდა თოვე. მოსმი მარი-  
ნეს გულსაკლია კოფილი და მშექო უსულიდ დაურიდა მა-  
რაჟ სწორედ ამ აღვენას, სლუკ ამ ისმერიმე წმინ-  
დინ ერთი კალთა „დაწორილი“. თუთოს ფოთოლი გადმო-  
უარა.

ნანა ნაგშაბა.

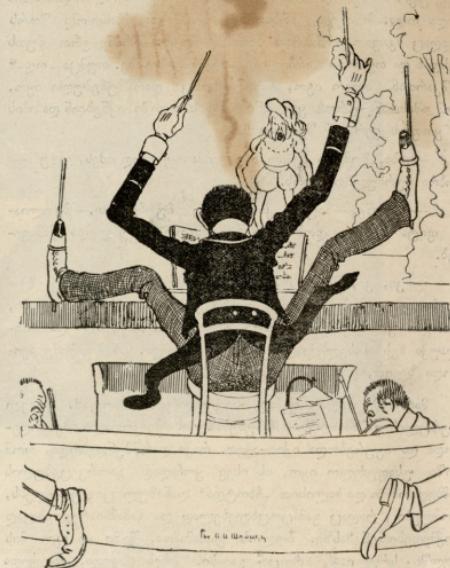
თვილის აცხიაკაზი



— მოუვა თინ საათა გეტრდ, შეიძლებ ასე დაგვანება!

— არ უშეგი-რა, მოაწრიოთ, უამისიდ არ შეკვება თქვენი

ჭედშევით.



სახაზით თვატრა. — დარიგორი პიზენ.



— უკრო მიათრუდი სახე მიიღე, თორემ ისე დარწევიდნა,  
თითქო შენ ქარჩე ფიქრობდე.

— თუმცა სმინდა სმი წიას გარ,  
მანებ ასელებ, ხდა და კამილ შექვეუ-  
დება მექენ.

და. ძენ. თიფლის, 4 ოქტომბერი 1903 გ.

რედაქტორ-კორეტორი ალ. ჯაბადავი.

ელექტროც. გრუ. იად. თ-ვა. კავკაციის სტამბა წიგნ. გამოცემ. კართ. აშ-სა-.